

No. 52750. Multilateral

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE STATES OF THE BENELUX ECONOMIC UNION, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE FRENCH REPUBLIC ON THE GRADUAL ABOLITION OF CHECKS AT THEIR COMMON BORDERS. SCHENGEN, 14 JUNE 1985

PROTOCOL OF ACCESSION OF THE GOVERNMENT OF THE ITALIAN REPUBLIC TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE STATES OF THE BENELUX ECONOMIC UNION, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE FRENCH REPUBLIC ON THE GRADUAL ABOLITION OF CHECKS AT THEIR COMMON BORDERS SIGNED AT SCHENGEN ON 14 JUNE 1985 (WITH JOINT DECLARATIONS AND ANNEXED AGREEMENT). PARIS, 27 NOVEMBER 1990*

Entry into force: 1 July 1997, in accordance with article 4

Authentic texts: Dutch, French, German and Italian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Luxembourg, 7 December 2015

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

N° 52750. Multilatéral

ACCORD ENTRE LES GOUVERNEMENTS DES ÉTATS DE L'UNION ÉCONOMIQUE BENELUX, DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE ET DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE, RELATIF À LA SUPPRESSION GRADUELLE DES CONTRÔLES AUX FRONTIÈRES COMMUNES. SCHENGEN, 14 JUIN 1985

PROTOCOLE D'ADHÉSION DU GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE ITALIENNE À L'ACCORD ENTRE LES GOUVERNEMENTS DES ÉTATS DE L'UNION ÉCONOMIQUE BENELUX, DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE ET DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE RELATIF À LA SUPPRESSION GRADUELLE DES CONTRÔLES AUX FRONTIÈRES COMMUNES SIGNÉ À SCHENGEN LE 14 JUIN 1985 (AVEC DÉCLARATIONS COMMUNES ET ACCORD ANNEXÉ). PARIS, 27 NOVEMBRE 1990*

Entrée en vigueur : 1^{er} juillet 1997, conformément à l'article 4

Textes authentiques : néerlandais, français, allemand et italien

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Luxembourg, 7 décembre 2015

*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

Participant	Ratification, Approval (AA) and Definitive signature (s)		
Belgium	31 Mar	1993	
France	10 Apr	1997	AA
Germany	27 Nov	1990	s
Italy	15 Mar	1994	
Luxembourg	31 Mar	1993	
Netherlands	22 May	1997	

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant	Ratification, Approbation (AA) et Signature définitive (s)		
Allemagne	27 nov	1990	s
Belgique	31 mars	1993	
France	10 avr	1997	AA
Italie	15 mars	1994	
Luxembourg	31 mars	1993	
Pays-Bas	22 mai	1997	

[DUTCH TEXT – TEXTE NÉERLANDAIS]

**PROTOCOL BETREFFENDE DE TOETREDING
van de Regering van de Italiaanse Republiek**

**tot het Akkoord tussen de Regeringen van de Staten van de Benelux Economische
Unie, van de Bondsrepubliek Duitsland en van de Franse Republiek
betreffende
de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen
ondertekend te Schengen op 14 juni 1985**

De Regeringen van het Koninkrijk België, van de Bondsrepubliek Duitsland, van de Franse Republiek, van het Groothertogdom Luxemburg en van het Koninkrijk der Nederlanden, Partijen bij het Akkoord betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, ondertekend te Schengen op 14 juni 1985, hierna genoemd "het Akkoord", enerzijds

en de Regering van de Italiaanse Republiek, anderzijds,

overwegende de vooruitgang die in het kader van de Europese Gemeenschappen reeds is geboekt bij de totstandbrenging van het vrije verkeer van personen, goederen en diensten,

ervan kennis nemend dat de Regering van de Italiaanse Republiek evenzeer geleid wordt door de wens te bereiken, dat de controles aan de gemeenschappelijke grenzen op het verkeer van personen worden opgeheven en het vervoer en het verkeer van goederen en diensten worden vergemakkelijkt,

zijn het volgende overeengekomen :

Artikel 1

Bij dit Protocol treedt de Italiaanse Republiek toe tot het Akkoord.

Artikel 2

In artikel 1 van het Akkoord worden de woorden "Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland en de Franse Republiek" vervangen door de woorden "Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek".

Artikel 3

In artikel 8 van het Akkoord worden de woorden "Staten van de Benelux Economische Unie, van de Bondsrepubliek Duitsland en van de Franse Republiek" vervangen door de woorden "Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek".

Artikel 4

Dit Protocol wordt zonder voorbehoud van bekrachtiging of goedkeuring, dan wel onder voorbehoud van bekrachtiging of goedkeuring ondertekend.

Dit Protocol zal voorlopig worden toegepast met ingang van de dag volgend op de dag van ondertekening. Het zal in werking treden op de eerste dag van de tweede maand volgend op de datum van nederlegging van de laatste akte van bekrachtiging of goedkeuring.

Dit Protocol wordt nedergelegd bij de Regering van het Groothertogdom Luxemburg, die een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift daarvan zendt aan elke andere Regering die dit Protocol heeft ondertekend. Zij geeft tevens kennis van de datum van inwerkingtreding aan deze Regeringen.